

**國新軒**  
本即索函印本樣章圖  
HO SUN HING CO.  
258 1/2 Pender St. E.  
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575  
啓 林理司

色特四業營  
字粒玲瓏  
排版雅觀  
取價低廉  
交件迅速

**雲安藥房**  
選辦各省地道藥材  
自製各項膏丹丸散  
大小時款鐘錶  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 646  
Vancouver B.C.  
司理人楊金樹啟

**廣珍**  
石貓五玉鑽珍  
眼彩器石珠  
QUONG CHINCO.  
39 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

**Yick Sang Rooms**  
189 Pender St. E. Vancouver B.C.  
本店開設係在雲市  
改良精緻床毯被褥  
窗簾通爽冬有暖氣  
浴房皆備香港益生  
歸國同埠上落兩宜  
不誤行期僑胞下榻  
歡迎送有車  
電話 矢磨五五八  
司理人蔡德盛 英秋 傑普披露

**曹軒心存**  
(處訊通軒本)  
C. T. SUN  
900 Temple Street  
Los Angeles, Cal., U. S. A.  
行總發批埠外  
救急良方  
寄便閱取函來

丸散目錄  
本軒近數年來  
對於本埠各  
散藥宗者例  
有折扣特再  
知照凡惠顧  
者請認明上  
列各藥以免  
誤購假冒之  
藥原價目錄  
原價八折現  
行價目錄

**五鞭補腎丸**  
此丸主治 腎虧陽痿 遺精滑泄 腰膝痠痛 精神不振 氣血兩虧 試服一料 功效如神 每料二元  
**養心補血丸**  
此丸主治 心血不足 失眠健忘 頭暈目眩 心悸怔忡 面色萎黃 精神不振 試服一料 功效如神 每料二元  
**皮膚止癢解毒水**  
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 濕疹等症 搽抹即愈 功效如神 每瓶一元  
**皮膚止癢解毒水**  
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 濕疹等症 搽抹即愈 功效如神 每瓶一元  
**皮膚止癢解毒水**  
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 濕疹等症 搽抹即愈 功效如神 每瓶一元

**馳名三鞭補腎丸**  
此丸主治 腎虧陽痿 遺精滑泄 腰膝痠痛 精神不振 氣血兩虧 試服一料 功效如神 每料二元  
**養心補血丸**  
此丸主治 心血不足 失眠健忘 頭暈目眩 心悸怔忡 面色萎黃 精神不振 試服一料 功效如神 每料二元  
**皮膚止癢解毒水**  
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 濕疹等症 搽抹即愈 功效如神 每瓶一元

**生隆棧參茸**  
馳名三鞭補腎丸  
此丸主治 腎虧陽痿 遺精滑泄 腰膝痠痛 精神不振 氣血兩虧 試服一料 功效如神 每料二元  
**養心補血丸**  
此丸主治 心血不足 失眠健忘 頭暈目眩 心悸怔忡 面色萎黃 精神不振 試服一料 功效如神 每料二元  
**皮膚止癢解毒水**  
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 濕疹等症 搽抹即愈 功效如神 每瓶一元

**新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客**  
旅加國一埠台山人李樹芬恭頌  
電話 (時) 應) Phone Sey. 5721  
Sang Lung Jan. 25 Pender St. W. Vancouver

**恭頌良醫**  
趙邦立醫士雅鑒  
弟因手足起一風濕歷有餘載  
每逢天時變動則痛楚難堪  
幸得醫士對症施藥及蛇二鞭酒  
果藥到病除今春近月不見復發  
生之術謹登數言以作謝詞  
旅加國一埠台山人李樹芬  
Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lehighbridge Alta.

**馳名三鞭補腎丸**  
此丸主治 腎虧陽痿 遺精滑泄 腰膝痠痛 精神不振 氣血兩虧 試服一料 功效如神 每料二元  
**養心補血丸**  
此丸主治 心血不足 失眠健忘 頭暈目眩 心悸怔忡 面色萎黃 精神不振 試服一料 功效如神 每料二元  
**皮膚止癢解毒水**  
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 濕疹等症 搽抹即愈 功效如神 每瓶一元

**黃龍章專醫紅血雲**  
源利金 GIM LEE YUEN LTD. 代理總  
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

**六神丸**  
此丸主治 喉蛾喉痛 牙齦腫痛 口舌生瘡 試服一料 功效如神 每料一元  
**紅血丸**  
此丸主治 血虛萎黃 經閉腹痛 產後失血 試服一料 功效如神 每料一元  
**水腫丸**  
此丸主治 水腫腹脹 腳氣腫痛 試服一料 功效如神 每料一元

**新到尤魚蝦米**  
一百磅十五元五毛  
五十磅七元五毛  
壹打一元六毛  
W. H. Hem Fish Co.  
Fairview, B. C.

**榮公公司**  
Wing Wing Co.  
111 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味  
發行貨美價廉久蒙  
僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘  
鴨下庄醬製鴨片肉鴨腳包  
鴨腎無不齊備并有乾水鹹  
菜發售諸君惠顧批價格外  
相宜  
電話矢磨九一七六

**溫金有告白**  
啟者弟代辦商務並梓  
里如有欲造商家紙、買  
賣紙、權理紙、口供紙  
入籍紙、國稅紙、各  
種承頂生意、及大小  
衙門賬項、與西人來  
往文件、均可代  
理、如蒙賜委、定當妥  
辦、謹登告白、祈為  
垂青  
寫字樓在雲市華埠  
舖街五百零號  
電話 矢磨二二四〇

**溫金有告白**  
啟者弟代辦商務並梓  
里如有欲造商家紙、買  
賣紙、權理紙、口供紙  
入籍紙、國稅紙、各  
種承頂生意、及大小  
衙門賬項、與西人來  
往文件、均可代  
理、如蒙賜委、定當妥  
辦、謹登告白、祈為  
垂青  
寫字樓在雲市華埠  
舖街五百零號  
電話 矢磨二二四〇

**全加致公**  
堂駐雲埠  
總辦事處  
通告  
為通告事照得上海五  
祖祠為我海外洪人  
建祠之機關既為先  
烈駐之地故該祠之  
興替與洪人有密切  
之關係若欲其興也  
必當各盡厥責繳納  
經費使該祠經費充  
裕庶可以維持於永  
久而不致於不敗之  
地也本祠現擬上海  
五祖祠總理報告  
近年各埠致公堂對  
於該祠經費多所忽  
畧因此該祠經費漸  
難維持以致該祠  
收經費以資維持現  
狀為此特行通告各  
埠致公堂堂董董事  
照辦理從速繳納  
目將款付來本祠  
以便彙交該祠  
應需是為至要此佈  
中華民國十八年五月  
廿號